



Bèrdura i fruta na Bonaire

MANUAL BÁSIKO



POP Bonaire



Prólogo

E buki akí ta duna bo informashon básiko pa kultivá bèrdura i fruta den bo kurá di kas. E potrètnan ta mustra kiko bo tin mester i kon pa hasi'é. E tekstonan lo duna mas aklarashon. Den e anekso tin informashon adishonal.

E Manual Básico di Bèrdura i fruta na Bonaire a keda skirbí pa POP Bonaire pa asina stimulá tur hende pa kultivá bèrdura fresku, saludabel i pagabel. E inspirashon a bini di Raymond "Rocky" Emers ku a presentá diferente tayer na adultonan i tambe di Edshel Martha ku su tayernan na hóbennan.

Nos ke gradisí:

- Germine Ramackers-Frans pa su kolaborashon i kontribushon balioso, ku e potrètnan di su hardín.
- Lacey Paulette pa su kontribushon tokante e kas di bèrdura
- Nolly Oleana pa su komentario i sugerensianan

Pa kualke pregunta òf bo ke e bukinan na Hulandes òf Ingles, hasi bo petishon na imeil popbonaire@gmail.com.

Kolofón

Fotografía: Staysly Goilo | Teksto: Corien Unger | Redakshon: Jan Jaap van Almenkerk, Wayaká Advies | Diseño: Wijnand Vlok | Imprenta: Wilco BV

Derechonan reservá.

E Manual Básico di Bèrdura i Fruta ta un produkshon di Wayaká Advies BV pa Plattelandsontwikkelingsprogramma POP Bonaire. Tur derechonan ta reservá. No ta pèrmítí pa reproduusí nada di e edishon aki di ningun forma, ni pa ningun medio, sin outorisashon previo i por eskrito pa medio di popbonaire@gmail.com.

Apstenshon

A dediká hopi atension pa produsí e Manual Básico di Bèrdura i Fruta. Ta pa e motibu akí ni editor ni kolaboradónan por keda responsabel pa dañonan risibí pa medio di kualke fayo ku tin den e edishon aki òf durante di ehekushon di e instrukshonnan.

Kontenido

| | |
|---|----|
| 1. E base: tera pretu | 4 |
| 2. Kas di bèrdura | 6 |
| 3. Bèrdura | 8 |
| 4. Ban planta | 12 |
| 5. Awa | 18 |
| 6. Kosecha i kuido | 20 |
| 7. Pispis i vruminga | 24 |
| 8. Fruta den bo kurá | 32 |
| 9. Speserei | 38 |
| 10. Microgreens | 42 |
| | |
| Anekso 1 Traha bo mes kas | 44 |
| Anekso 2 Simia i mata | 48 |
| Anekso 3 Kultivo den pòchi, hèmber òf baki | 52 |
| Anekso 4 Tepnan pa konservá awa | 54 |
| Anekso 5 Nutrientenan importante | 56 |
| Anekso 6 Rotashon di kultivo | 58 |



Manual básiko di bèrdura i fruta na Bonaire

Dedikashon

E manual akí ta pa tur persona interesá pa planta su mes bèrdura i fruta den su kurá di kas. E buki ta mustra den detaye kon pa prepará bo hòfi, kuid'é i kosechá e frutanan i bèrduranan.

Un mata mester di kuido diario i mester planta fruta i bèrdura ku atenshon, dedikashon i amor.

Bo salú

Kome bèrdura i fruta fresku tur dia ta tene bo kurpa salú.

Dushi!

Kiko por ta mas dushi ku un kuminda prepará ku spinazi fresku kosechá òf un bon stobá prepará ku bo mes guiambo?

Un papaya hechu, kayente ainda di solo?

**E ta dushi,
E ta salú,
E ta agradabel pa hasi**



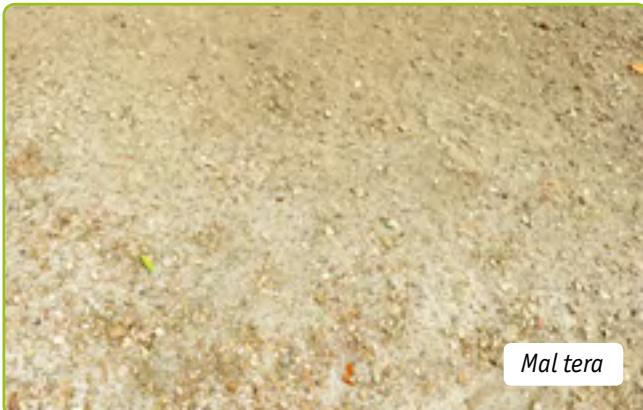
1. E base: tera pretu



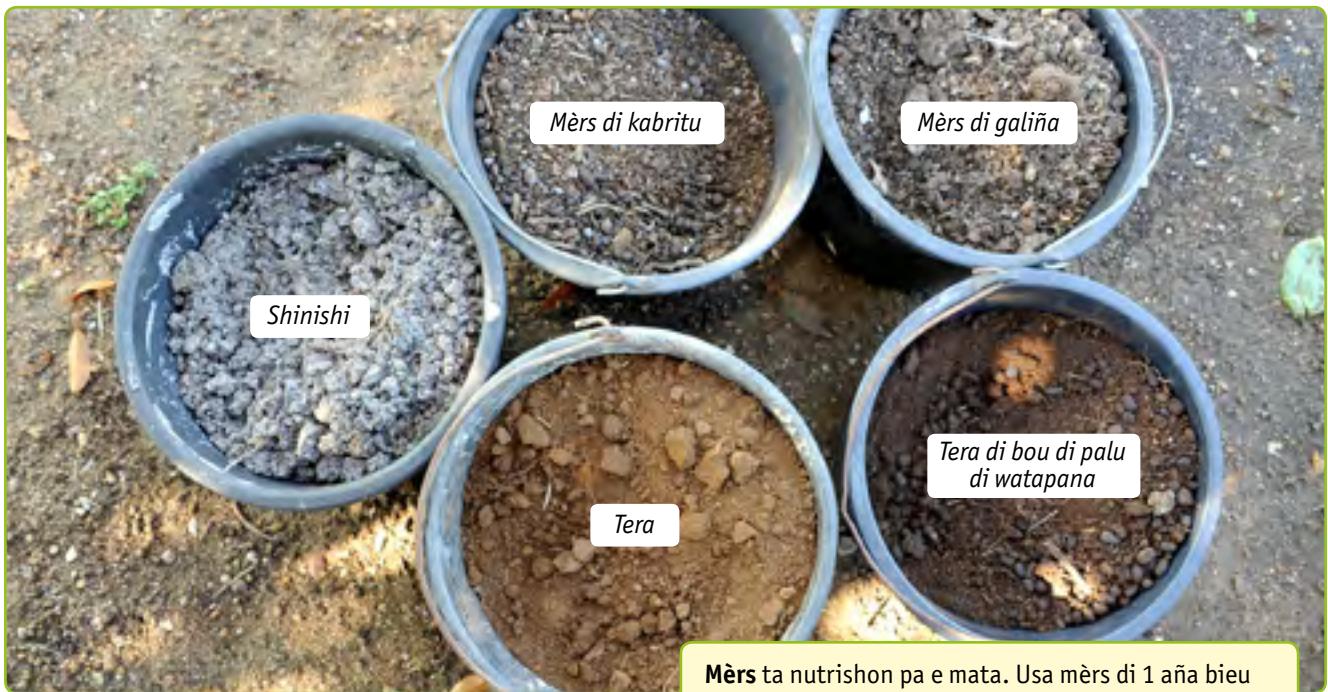


1. E base: tera pretu

Mata no ta krese bon riba un suela ku hopi klep òf un tera ku ta bira duru den temporada di sekura. Pero bo mes por traha bo tera fértil: ku tera pretu!



Traha bo mes tera pretu



- 2 hèmber di tera di den kurá òf diabas
- 1 hèmber di mèrs di galiña
- 1 hèmber di mèrs di kabritu
- 1 hèmber di tera di bou di palu di watapana (òf èkstra mèrs)
- 1/2 hèmber di shinishi di barbekiu

Mèrs ta nutrishon pa e mata. Usa mèrs di 1 aña bieu
Tera di bou di palu di watapana – bou di palu di watapana bo ta enkontrá un meskla di blachi, tera i mèrs. **Shinishi** tin nutrientenan importante pa e mata.

Mesklá tur bon dor di otro. Muha e tera ora kaba di mesklá. Laga e tera para pa tres dia i despues e ta kla pa uso.

2. Kas di bèrdura





No ta fásil pa kultivá bèrdura den airu liber na Bonaire. Ta hasi uso di un kas ku nèt di sombra pa protehá e matanan kontra solo i bientu. Tambe e ta yuda tene para i yuana afó. Por traha e kas di palu òf di pipa di PVC.



Erante di palu



Erante di pipa di PVC

E kas di bèrdura traha di pipa di PVC, ku midí di 2 pa 3 meter, ta kostá US\$ 225 na material. Dos persona por traha e kas akí den 3 ora. Bo por mira esaki como un invershon: si bo kome tres biahá pa siman bèrdura for di den bo mes kurá, lo bo gana bo sèn bèk den ménos ku mitar aña. Den **anekso 1** tin instrukshon kon pa traha e kas.



Den e kas ta traha baki ku rant di palu òf di piedra. Basha 25 cm di tera pretu den e bòm di e baki.

3. Bèrdura





Tin diferente bèrdura ku ta krese sin problema na Bonaire i otronan ku por enkontrá difikultat. Si bo ta bai planta bèrdura pa promé biaha, lo ta bon pa hasi uso di e bèrduranan ku ta krese fásil.

Bèrdura ku ta krese sin problema

Guiambo, spinazi, warmus, tayerblat, paksoi i rúkola.



Mester guia spinazi ku un kabuya òf un waya di kurá pa e bai halty. Meskos ta hasi ku otro bèrdura manera tomati, kònkömbr'i salada i kousebant.



Bèrduranan ku difikultat

Ta mas difísil pa kultivá tomati, kousebant, kònkòmbr'i salada i promentòn na Bonaire. Tomati, por ehèmpel tin mester di un temporada "friu" (entre novèmber i mart) pa e haña fruta. Kousebant ta krese bon pero tin hopi molester di insekto. Nan ta dushi pero mester tin eksperensia pa krese nan eksítósamente.



Kousebant



© Wayaká Advies

Promentòn



© Wayaká Advies

Tomati



Partishon di kas di bèrdura

| | | | |
|--|---------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Kousebant 4 mata 20 cm. distansia | Spinazi 2 mata 40 cm. distansia | Kònkòmbr'i salada 1 mata 40 cm. distansia | Tomati 2 mata 30 cm. distansia |
| Sèlder Pitiseli Silantro Kròpsla Paksoi Amsoi | | | |
| Guiambo 3 mata 40 cm. distansia | Warmus 6 mata 30 cm. distansia | Tayerblat 4 mata 30 cm. distansia | |

Ehèmpel di un partishon di un kas di bèrdura di 2 pa 3 meter.

Den **anekso 2** tin informashon tokante e distansia entre e matanan.

Bèrdurunan den solo

Tin diferente bèrdura ku ta krese bon den solo, manera guiambo, kònkòmber chikí, pampuna, bonchi, patia i batata dushi. Mester protehá e matanan kontra yuana i lagadishi dor di sera e kurá ku plachi di zim.



4. Ban planta





Tin dos manera pa planta e matanan. Un manera ta pa sembra e simia kaminda e mata mester bini i e di dos ta pa planta mata chikitu ku sea a planta otro kaminda òf a kumpra.

Sembra

Sembra direktamente kaminda e matanan mester bini.

Bora un buraku ku bo dede te na un profundidat di masoménos 1 cm ora ta trata simia grandi di entre otro bonchi, warmus i guiambo.



Hinka un simia den e buraku i tapa esaki ku tera.



Ora ta trata simia chikitu manera di pitiseli, ta traha un skref den tera ku bo dede.



Usa bo dùim i dos dede pa stroi e simianan den e skref, den mes forma ku ta stroi salu. Despues tapa nan ku tiki tera i muha nan ku un giter.



Saka mata chikitu

Ora e simianan ta chikitu semper ta nase hopi mata pegá riba otro. Mester saka esnan mas chikitu pa asina duna chèns na esnan mas grandi i fuerte pa sigui krese.



E matanan chikitu di bèrdura di blachi i speserei ta dushi i saludabel. Na lugá di benta nan afó, por kome nan bruá den salada. Wak **kapítulo 10** tokante di Microgreens.



Planta mata

Por planta e matanan yòn for di den pòchi na nan lugá definitivo den tera. Muha e tera den pòchi ya e mata ta sali sin difikultat.



Spinazi hóben



4. Ban planta

Despues di hinka e mata den tera, tapa esaki ku un tiki tera i despues muh'é.

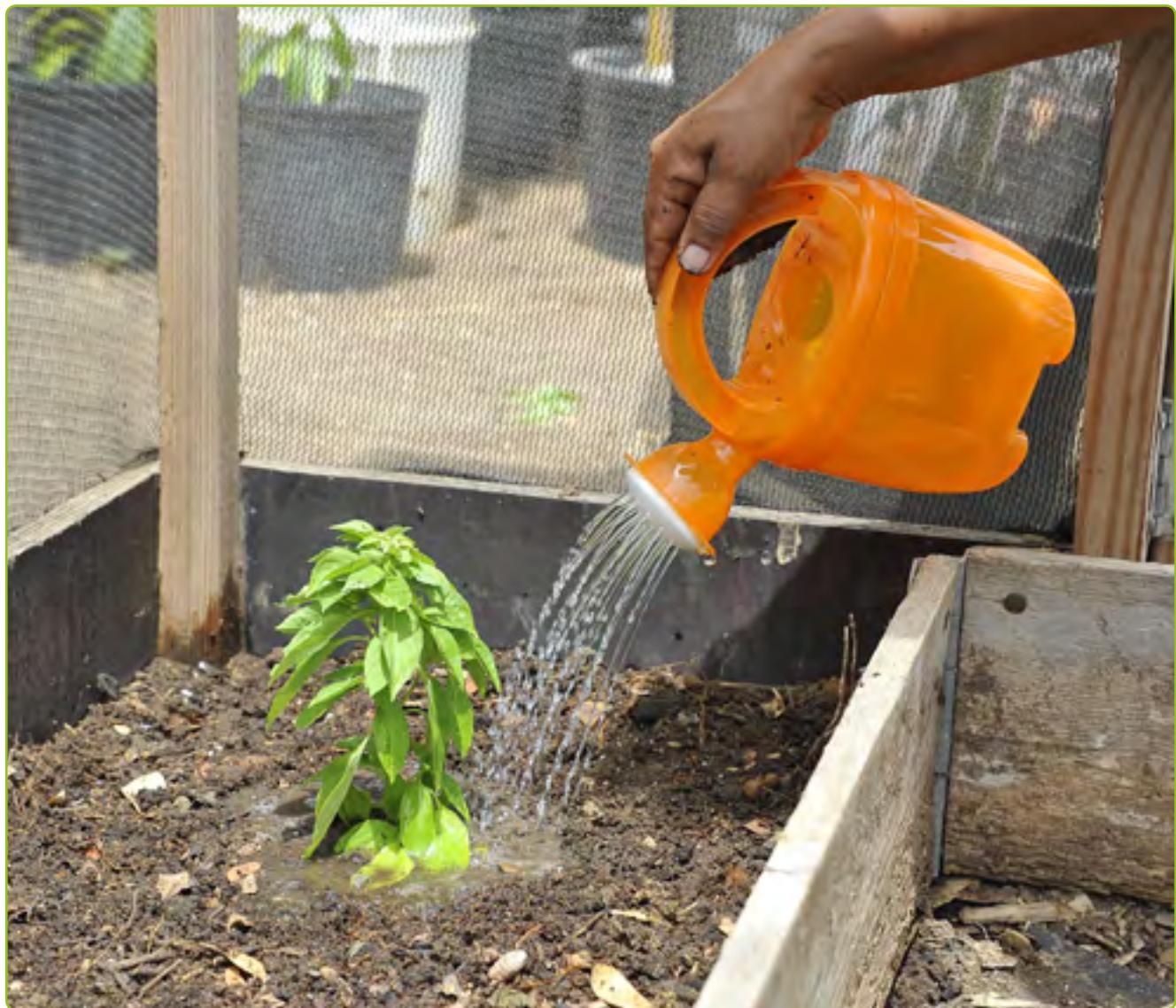


5. Awa





Tin mester di 0.5 m³ (mei küb) di awa pa luna pa muha mata den un kas di 2 pa 3 meter. Ta parse manera uso di awa di WEB ta un opshon karu pero 0.5 m³ ta kostá 2 dòlar pa luna. Si bo kome un biahá so for di bo kurá, ya kaba bo a saka e sèn akí!



Ta mihó pa muha mata mainta promé ku 8'or òf atardi despues di 6'or. Na e momentu menshoná ta relativamente fresku kiermen tin ménos awa ta evaporá.

E manera pa muha

- trankili basha no muchu pareu
- muha e tera i no e mata

Tin diferente manera pa konservá awa. Lesa e tepnan den **anekso 4!**

6. Kosecha i kuido





Si bo kosechá nèchi i duna bo tera i mata bon kuido, lo bo tin mas goso di nan!

Kosechá nèchi

Kosecha ta un fiesta. Hasi uso di un kuchú skèrpi òf un skèr pa por kòrta nèchi i limpi. Pasobra si bo kosechá ku bo dedenan, e chèns ta grandi ku ta hasi daño na e mata ku konsekuensia ku malesa por drenta fásil na e herida.

No tin mester di kosechá henter e mata di por ehèmpel warmus, paksoi, sèlder i pitiseli. Kòrta e blachinan grandi ku ta te pafó i laga e chikitunan den kurason keda. Ora e chikitunan bira grandi bo por kosechá atrobe.





Kuido

E mata ta saka nutriente for di tera durante su kresementu. Tin ku duna e mata tur luna un tiki tera fértil pa e por krese bon.

Tera fértil ta konsistí di:

- 2 hember di mers di kabritu, buriku of galiña
- 1 hember di tera di watapana (of ekstra mers)
- 1/4 hember di shinishi di barbekiu

Plama e tera fértil di masoméños 3cm rondó di e mata i purba pa no plam' é kontra di e mata.

No lubidá di saka e yerba shimaron pa nan no usa e nutriente ku ta destiná pa e bératura.

Den **anekso 5** tin mas informashon tokante di nutriente pa mata.



E matanan no ta mustra duru i fuerte of nan koló ta hopi kla na lugá di ta kolo bérde skur? Esei por ta nifiká ku nan ta haña tiki nutriente i ta momentu pa hinka más nutriente den tera pa medio di tera fértil.



Tira afó

Ora un mata stòp di produsí, mester sak'é for di den e baki. Por pon'é na pia di un mata òf un palu pa e por tene e tera friu. Si e mata tabatin kualke malesa, ta mihó tir'é mesora den baki di sushi.



Hasi e tera los ku un chapi òf skòp i despues hasi e kapa mas ariba plat ku un harka.

No pone e mesun tipo di bèrdura riba e mesun lugá pa evitá malesa manera beskein i bichi den tera. Kambia e tipo di bèrdura. Esaki yama 'rotashon di kultivo'. Tin un skema funshonal den **anekso 6**.



Brua e tera den e baki ku un kapa di tera fértil di 3cm.



Ora kaba trata e tera, por bai sembra i planta atrobe.

7. Pispis i vruminga





Vruminga, muska blanku i pispis por okashoná hopi daño na e matanan.

Pero no drenta pániko! Matanan semper tin molèster di insekto. Mata salú por kontra e molèster akí sin ku tin ku tuma akshon mesora. Ta bira mas difísil pa e mata resistí e molèster akí si e mata ta suak, por ehèmpel dor di sekura òf dor di tiki nutrishon.

Pispis

Pispis ta bora un buraku den e mata pa saka e djus di e mata. E mata ta haña problema ku kresementu, ta bira hel, kuminsá seka i ta muri despues.

Pispis ta saka un supstansia sut i mèlèmèlè ku ta atraé vruminga dor ku beskein pretu ta bai krese riba dje.



Pispis

© Wayaká Advies

Pispis ta insekto chikitu, ku kolo bèrdèounke tin ora nan por ta pretu tambe.

Tin biahá durante di sekura insektonan por ta baha pisá riba e matanan den kas. Esaki ta hasi plantamentu difísil na e momentu ei. Saka tur mata afó, trata e tera i duna e kas un sosiego di un luna.

Mester sigui muha e tera tres biahá pa siman pa mantené e bida den tera.



Muska Blanku

Muska blanku parse barbulètè blanku chikitu i ta topa nan hopi biaha parti abou di e blachi di mata. Nan ta bula den grupo ora sakudí e blachi. Den realidat e muska ta mas chikitu ku riba e potrèt.



E tipo di pispis aki (pispis katuna) ta mas regular riba kousebant, spinazi i paksoi.



Prevenshon i kombatimentu di malesa

Prevenshon

Si e matanan ta salú i fuerte, nan tin mas resistensia kontra malesa. Por logra esaki dor di gónda e tera tur luna ku tera fértil i duna suficiente awa.



Tep: vruminga ta laga un pista di holó ya asina nan ta kana e mesun ruta tur ora. E vruminganan ta brua un bes ku bo kibra e pista aki. Bo por stroi talko riba e pista i e vruminganan lo no usa e pista akí mas. Meskos si bo usá kachikachi di kòfi òf peper mulá.



Spùit

Un spùit di awa pa mata ta kosta alrededor di \$3.

Aki bou tin dos reseta natural pa kombatí pispis i vruminga:



Reseta pa spùit:

- 1 liter di awa
- 20 ml (= 2 kuchara) di habon bèrdè na líkido
- 20 ml (= 2 kuchara) spiritüs
Meskla nan tur hopi bon den di otro!

Spirituš (alrededor di \$2) i habon bèrdè (alrededor di \$2,40) - Tur dos ta na benta den supermarketo.

No spùit ku supstansianan kímiko. E ta peligroso pa abo i famia ora nan kome bèrdura fresku.



Spùit e meskla riba blachi i taki kaminda e pispis ta. No lubidá di spùit parti abou di e blachinan! Tambe ta posibel pa limpia e blachinan ku un spòns muhá ku e meskla.

Paga tinu: No spùit ni limpia ku spòns den solo. No usa nunka hopi spiritùs òf puru pasobra e ta mata e matanan.





Reseta pa spùit kontra vruminga



Un liter di awa

Mei liter binager (no esun kímiko pero esun natural) na benta pa masoménos \$1 pa liter.

Muha e meskla di binager kaminda e vruminganan ta, bou i banda di pòchi ku ta para riba tera. Bo por usa un giter pa esaki. E binager ta kore ku e vruminganan. Nunka basha e meskla riba e mata òf riba e raisnan.

Si ainda keda hopi vruminga, lo por matanan ku awa herebé kayente. Basha esaki na entrada di e nèshi den e buraku. Ripítí e proceso akí algun dia tras di otro.

No spùit ku supstansianan kímiko. E ta peligroso pa abo i familia ora nan kome bërdura fresku.





7. Pispis i vrumpinga



8. Fruta den bo kurá



Papaya



Tin fruta ku bo por kosechá lihé. Tambe tin fruta ku ta dura mas tantu na palu. Fruta ku ta tuma tiki tempu.

E palu di bakoba ta saka yu ku bo por stèk. Asina e yu haña rais, bo por kòrt' é kit' é ku kuidou. Semper kòrt' é mas serka di mama posibel i plant' é mesora.

Papaya ta keda produsí 2 pa 3 aña. Sembra papaya nobo na tempu ya asina semper bo por keda kosechá papaya. Si bo tin malasuèltu, bo por haña un pal'i papaya machu. Esakinan ta saka flor machu ku no ta saka fruta.

Kumpra un anasa den supermerkado i kòrta e parti ariba kaminda e blachinan bérde ta. Planta esaki den un pòchi. Ora e kuminsá krese, bo por plant' é den kurá. No dun' é muchu awa. Despues di masoméños un aña bo por kosechá un anasa.





Palu grandi di fruta

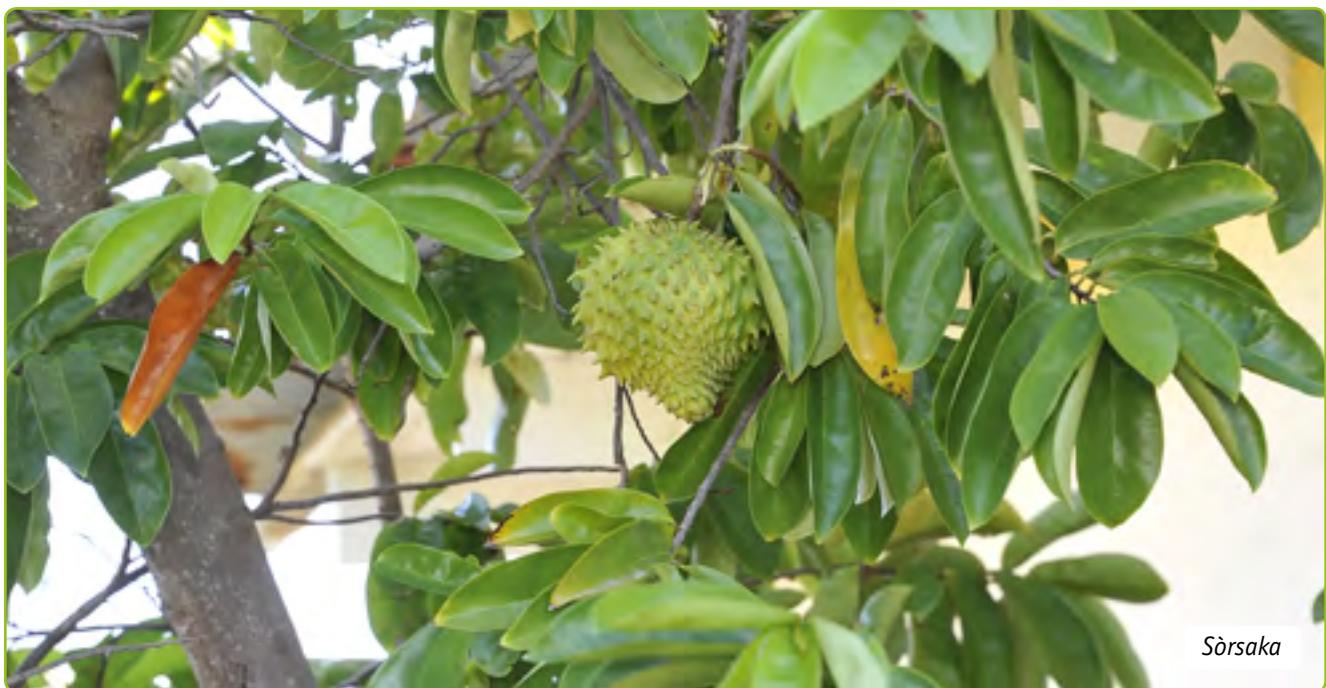
Kenepa, tamarein, mango i mespel ta krese na palu grandi di fruta. Ta dura un tempora largu promé ku e palunan kuminsá pari pero entretantu nan ta bira palu grandi ku sombra kaminda bo por sinta sosegá.





Palu chikitu di fruta

Sòrsaka, lamunchi, granatapel, shimaruku, guyaba i skopapel ta frutanan ku ta krese na palunan ku ta keda chikitu. E palunan akí por kuminsá pari for di dos aña kaba.





Palu di fruta ku ta kore

Parchita i drèifi ta matanan ku ta kore. Ta bon pa guia nan riba waya òf pérgola.
Nan tambe ta duna bon sombra i naturalmente fruta tambe!



Parchita



Drèifi

© Wayaká Advies



Bon kaminda pa planta palu di fruta

Palu di fruta ta krese bon banda di berpùt òf afvur di mashin di laba paña òf ducha. Alargá e pipa di afvur te kaminda bo ke planta e palu di fruta.

Pone mèrs na palu di fruta

Pa planta un palu di fruta mester koba un buraku di 40 cm hanchu i hundu. Yena e buraku ku tera pretu. E ta parse hopi trabou pero resultado ta ku e palu por produsí mas fruta. Mester duna e palu di fruta kada 2 luna mèrs pa e por haña fruta. Pone un kapa di mèrs di 3 cm rondó di e palu, teniendo distansia for di e palu.



9. Speserei





Ta fásil pa planta speserei i nan ta duna kuminda un dushi smak.

Algun speserei konosí: pitiseli, sèlder, silantro, menta i herb'i hole.

Esnan mas grandi ta pika i lamungras.





Stèk speserei

Kòrta un pida taki di menta i herb'i hole i pone den pòchi ku awa.

Despues di masoménos un siman e taki den awa ta haña rais.

Ora tin un bòshi di rais di 2cm por planta e taki akí den tera.





Sker speserei

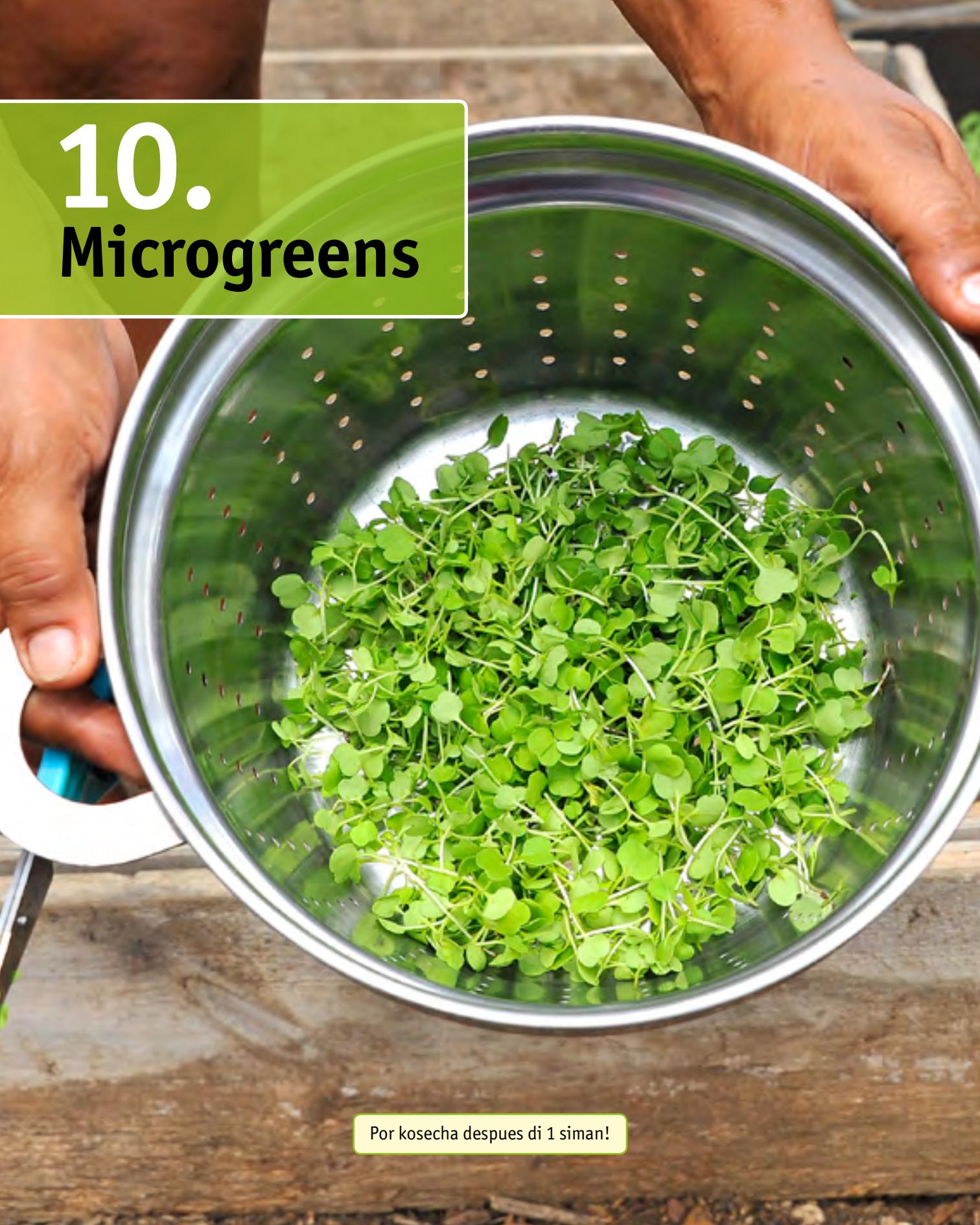
E mata di lamungras ta krea yu banda di su mes raisnan.

Sker òf kòrta e parti yòn ku tin su mes raisnan di 2cm for di e mama.

Planta e yu den tera húmedo, primi e tera pa e mata para bon i despues muh'é.



10. Microgreens



Por kosecha despues di 1 siman!



Microgreens ta gérmen (simia ku a kaba di sprùit) spesial pa hinka den salada. Esakinan por ta kròpsla, rúkola, daikon, roibit i radeis. Esakinan ta sòru pa un smak varia.



Usa e mesun simia pa mata grandi pero kòrta nan ora nan ta 4cm haltu.



Microgreens ta saludabel. Nan tin hopi vitamina i ta duna e salada un dushi smak.

Anekso 1

Traha bo mes kas



Kas ku erante di PVC



Tin dos manera simpel pa bo traha un kas: unu ta ku erante di palu i e otro ta ku erante di PVC.



Diferente hende tin e kas ku erante di palu den nan kurá di kas komo ehëmpel.

3 meter



| Material pa kas ku erante di palu | Preis |
|-------------------------------------|---------------|
| 10 lata di 2 düim x 2 düim x 16 pia | \$ 88 |
| Skruf di 6 x 1-5/8 | \$ 8 |
| 10m. Nèt di sombra 50% (3m. hanchu) | \$ 125 |
| Waya pa mara, material pa porta | \$ 10 |
| Total | \$ 231 |



Si bo no tin material pa traha baki, por kumpra 3 planki di 1 dìum x 10 dìum x 16 pia, huntu ta sali \$78.

Tur preisnan menshoná ta un balotashon, den realidat nan lo por ta un tiki diferente.

| Material pa kas ku erante di PVC | Preis |
|-------------------------------------|---------------|
| 3 pipa di PVC di 1,5 dìum x 5m | \$ 27 |
| 11 lata di 1 dìum x 3 dìum x 10 pia | \$ 48 |
| 2 lata di 2 dìum x 3 dìum x 10 pia | \$ 13 |
| Skruf 6 x 1-5/8 | \$ 4 |
| 9m. nèt pa sombra 50% (3m. hanchu) | \$ 112 |
| 6 pen di heru di betòn | \$ 6 |
| Waya pa mara, material pa porta | \$ 10 |
| Total | \$ 220 |



Anekso 2

Simia i mata





Distansia entre mata, germinashon i kosecha

| | Distansia entre mata | Germiná despues di | Kosechá despues di | Kon largu bo por kosechá? |
|--------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|---------------------------|
| bonchi | 30 cm | 7 dia | 6 siman | 6 pa 8 siman |
| kònkòmber chikí | 40 cm | 7 dia | 6 siman | 8 pa 12 siman |
| kònkòmbr'i salada | 40 cm | 7 dia | 6 siman | 4 pa 6 siman |
| kousebant | 30 cm | 7 dia | 6 siman | 6 pa 8 siman |
| paksoi | 25 cm | 7 dia | 5 siman | 6 pa 8 siman |
| promentòn | 40 cm | 14 dia | 10 siman | 6 luna |
| rúkola | 10 cm | 7 dia | 5 siman | 6 pa 8 siman |
| kròpsla | 25 cm | 7 dia | 6 siman | 4 pa 6 siman |
| spinazi | 40 cm | stèk | 6 siman | 40 siman |
| tayerblat | 40 cm | stèk | 4 siman | 2 aña |
| tomati | 40 cm | 10 dia | 10 siman | 6 pa 8 siman |
| warmus | 30 cm | 7 dia | 7 siman | 6 pa 8 siman |
| guiambo | 40 cm | 10 dia | 8 siman | 8 pa 12 siman |
| yerb'i hole | 20 cm | 7 dia | 4 siman | 1 aña |
| silantro | 10 cm | 7 dia | 5 siman | 6 pa 8 siman |
| pitiseli | 12 cm | 25 dia | 9 siman | 1 aña |
| sèlder | 10 cm | 10 dia | 8 siman | 1 aña |
| bakoba | 2,50 m | stèk | 1 aña | 1 biahá |
| papaya | 2,50 m | 14 dia | 1 aña | 2 aña |



TEP!



**Transplantá mata chikitu ora nan tin por lo
ménos 6 blachi!**

Si nan ta mas chikitu ku ménos blachi, nan ta hopi
suak ainda.

**Sigui kuida e matanan ku ta sigui krese
despues di kosecha!**

- Kòrta e blachinan mas pafó di kròpsla, warmus, paksoi, sèlder i pitiseli pa asina e mata por sigui krese.
- Duna e matanan tur luna vitamina i nutriente pa medio di mèrs
- Kòrta e tòp di guiambo ora e mata bira 1 pa 1.5 meter di altura. E mata lo saka brasa lateral i lo no bira mas haltu.





© Wayaká Advies

Tomati mester 'dieven'!

Serka mata di tomati mester kita brasanan lateral entre e palu i e blachi (na hulandes nan ta yama esaki "dieven"). Si bo laga e brasanan krese e palu ta bira suak i e lo produsí tomati chikitu.



Unda mi por kumpra simia?

No tin un sentro di benta di simia. Lo por kumpra na Green Label, Kriabon, Boomerang òf Kooyman. Semper wak e fecha di vensemētu riba e paki pa bo no kumpra simia bieu ku no tin potensial mas pa germiná. Esun di mas mihó ta pa pidi e simia via póst:

- USA: www.johnnyseeds.com
- Hulanda: www.zaadhandelvanderwal.nl

Kon ta e mihó manera pa warda e simianan?

Den un saku di plèstik òf bôter di glas será, wardá den frishidér.



Unda mi por kumpra mata i palu chikitu?

- Marshe di Kriabon, Marshe di Playa i e marshe di Mangasina di Rei
- Green Label
- Boomerang
- Privá (**tep**: wak riba Facebook riba e grupo "Tuinieren op Bonaire")

Deshasí lihé di matanan malu!

Ta yega un momentu ku e matanan ta bira suak. E matanan tin hopi blachi ku palu seku i tambe blachinan ku a kambia di koló. Matanan suak ta mas vulnerabel pa malesa. Ounke nan ta produsí ainda, deshasí di nan pasobra nan por infektá e otro matanan.

Anekso 3

Kultivo den pòchi, hèmber òf baki





Por planta mata den pòchi, hèmber òf baki.



- Tene na kuenta ku e mata tin suficiente espasio pa e krese.
- Sòru pa tin un tera hundu (aproksimadamente 25cm).
- Duna vitamina tur luna.
- Transplantá e matanan tur aña den un pòchi mas grandi ku tera nobo. Muha e mata ku ta bai transplantá. Yena e pòchi mas grandi ku tera fértile i muh' é bon. Saka e mata for di e pòchi bieu i hink' é den esun nobo.

Anekso 4

Tepnan pa konservá awa





Tep 1: Tapa e tera

Si e tera no ta tapa, e awa ta evaporá lihé. Por tapa e tera ku blachi berde di matanan ku ta salú. Esaki ta tene e tera friu i lós. Preferibel no usa sas di palu òf pida palu dor ku hopi biaha esakinan ta restu di palunan impregná ku produkto venenoso.



Tep 2: Duna suficiente awa, no di mas

Suficiente ta asina forma un plas di awa i e awa no ta drenta tera mesora.



Tep 3: Hasi uso di awa di laba paña pa palu di fruta

Pal'i fruta ta krese bon ku awa di laba paña. Alargá bo afvur di ducha òf mashin di laba paña te na e tronkon di e pal'i fruta. Ora kaba laba paña òf tayó, no tira e awa den tobo afó pero bash'é na tronkon di e pal'i fruta.

Paga tinu: no tin mag di tin kloro ni otro kímiko den e awa di laba paña.

Anekso 5

Nutrientenan importeante





Nutrientenan importante pa mata ta: nitrógeno (N), fòsfòr (P) i potasio (K). Ora bo meskla e diferente supstansianan pa traha e tera fétil, tur e nutrientenan aki lo ta den e tera.

Tin tambe riba merkado vitamina pa mata ku tin e tres nutriente aki: NPK. Esaki ta duna bo mata un “boost”. E vitamina no ta drecha e tera sino ta simplemente kuminda pa e mata e ta.

Un komparashon: e tera fèrtile ta un kuminda kompletu saludabel kaminda e vitamina ta netamente un píldora di vitamina.

Tep! Mèrs fresku tin mas tantu nutriente. Pero e ta hopi fuerte pa e raisnan di e matanan i por hasi daño na e matanan chikitu. Bo por usa mèrs fresku, basta bo mesklé ku mèrs bieu ku a para por lo ménos 1 año.

- Por haña/kumpra mèrs di galiña i kabritu serka kunukeronan.
- Semper mesklá e mèrs fresku di buriku ku e mèrs bieu. E mèrs di buriku tin un struktura adekuá pa mehorá tera.
- Tera bou di palu di watapana ta riku na nutriente. E palu ta laga su takinan i blachinan kai i esakinan ta putri i kaba na nada. Bou di e palu bestia ta drumi, uriná i laga mèrs keda tras riba e kapa di taki i blachi bieu. Asina e tera pretu ta nase.
- Shinishi di palu tin hopi fòsfòr i potasio i ta un nutriente importante. Paga tinu kua tipo di shinishi bo ta usa: den shinishi di sushi kimá por tin restunan di produktonan kímiko. Usa shinishi di barbekiú òf di palunan di snui.



| Fuente | Materia orgániko | N | P | K |
|--------------|------------------|-------|-------|-------|
| Buriku | 20% | 0,55% | 0,30% | 0,35% |
| Kabritu | 30% | 0,70% | 0,35% | 0,30% |
| Porko | 20% | 0,83% | 1,30% | 0,30% |
| Galiña | 18% | 0,97% | 1,45% | 0,70% |
| Vitamina NPK | 0% | 10% | 10% | 10% |

Anekso 6

Rotashon di kultivo





Ora kaba kosechá tin ku saka e matanan for di den tera pa drecha e tera. Ta posibel pa planta un otro tipo di mata riba e mesun tera. E motibu ku no ta planta e mesun tipo di mata riba e mesun tera ta pa evitá malesanan di rais manera beskein i bichi.

Rotashon di kultivo ta ora ta planta kada bes un otro tipo di bérpara riba e mesun pida tera. Un sekuensia di rotashon saludabel ta :

Mata ku baliña => mata ku fruta => mata di blachi

Un ehèmpel di un rotashon di tres kultivo tras di otro:

| | Bèrchi 1 | Bèrchi 2 | Bèrchi 3 |
|-----------------|------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| Promé kultivo | <i>Mata di baliña</i> kousebant | <i>Mata di fruta</i> guiambo | <i>Mata di blachi</i> tayerblat |
| Di dos kultivo | <i>Mata di fruta</i> tomati | <i>Mata di blachi</i> warmus | <i>Mata di baliña</i> kousebant |
| Di tres kultivo | <i>Mata di blachi</i> spinazi | <i>Mata di baliña</i> bonchi | <i>Mata di fruta</i> yambo |

Naturalmente por skohe otro tipo di bérpara. Basta kambia e bon tipo. Aki bou tin algun bérpara selektá na su tipo: baliña, fruta of blachi

| Baliña | Fruta | Blachi |
|-----------|-------------------|-----------|
| kousebant | tomati | warmus |
| pinda | kònkombr'i salada | kròpsla |
| bonchi | peper | paksoi |
| | guiambo | spinazi |
| | promentòn | speserei |
| | berehein | tayerblat |





Anotashon



Manual básiko di bèrdura i fruta na Bonaire

E buki akí ta destiná pa tur ku ta interesá pa planta nan mes bèrdura pa propio konsumo. E ta mustra paso pa paso kon pa drecha e hardin, kuida i kosechá.

E potrètnan ta mustra kiko mester i tambe kon i kiko pa hasi. E tekstonan ta splika algu mas. Den anekso tin mas informashon.

Éxito ku hortikultura!

2018 Plattelandsontwikkelingsprogramma
POP Bonaire

